# Mødet den 8. april 1987

Fraværende: Rådmand Jens Arbjerg Pedersen, rådmand Bjarne Ørum og Lis Bisgaard.

# FORSKELLIGE SAGER:

20.05.00G01

 Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at de midler på 800.000,00 kr., der er afsat til lokal TV tilføres de folkelige og kulturelle organisationer, der i et etableret samarbejde producerer TV og udsender programmerne over kanal-ATV."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 11).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

#### 82.06.19.03G01

2. Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe, Venstres byrådsgruppe, Det radikale Venstres byrådsgruppe, De grønnes byrådsgruppe, Det konservative Folkepartis byrådsgruppe og byrådsmedlem Vagn Særkjær til byrådsbeslutning: "Byrådet pålægger rådmanden for magistratens 4. afdeling at fremsende ansøgning om frigivelse af det på budgettet for 1987 under kto. 3.1.0013 optagne beløb på kr. 300.000 til projektering af et kommende byhistorisk museum."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 12).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

#### 01.02.05**GO**1

3. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der i forbindelse med lokalplanudarbejdelser opstilles en "checkliste" omfattende behovet for: daginstitutioner, ældreinstitutioner, kollektiv trafik, kultur- og fritidsaktiviteter, grønne områder, dagligvarebutikker, veje etc.

Der sættes så vidt muligt beløb på behovene, således at byrådet til enhver tid er i stand til at se de økonomiske konsekvenser af en eventuel udbygning."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 59) og byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 13).

Byrådet tog en redegørelse til efterretning.

#### 01.02.03G01

4. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Forslag til større byggeprojekter, der ikke er i overensstemmelse med kommuneplanens bestemmelser, i indre by og omkringliggende karrékvarterer samles i et særskilt hæfte, der indgår i debatten om revisionen af kommuneplanen. Dette hæfte forelægges byrådet senest den 1. september 87. Der træffes ikke beslutninger vedrørende nogle af de større byggeprojekter, før den reviderede kommuneplan er vedtaget." Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 14).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

# MAGISTRATEN:

#### 13.12.P20

5. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe vedr. placering af hovedfordelingspunkter for hybridnettet:

"Det er byrådets opfattelse, at fordelingspunkterne bør pla-

ceres i de lokale kulturcentrer i de enkelte lokalsamfund, jf. kommuneplanens opdeling af Århus kommune i 28 lokalsamfund.

I det omfang dette ikke er tilfældet, finder byrådet,

- at hvert lokalsamfund skal dækkes ind med mindst 1 fordelingspunkt og
- at JTAS skal bære omkostningerne ved fremtidige tilslutninger af lokale mediecentrer til fordelingspunkterne." Forslaget blev på byrådets møde den 25. juni 1986 (pkt. 3), henvist til behandling i magistraten. Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at der ikke er grundlag for at pålægge Jydsk Telefon de i forslaget nævnte forpligtelser.

Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til borgmesterens afdelings erklæring af 5. marts 1987, som magistraten kan henholde sig til.

Rådmand Thorkild Ibsen henholdt sig til det af VS' byrådsgruppe stillede forslag.

Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 15).

Forslaget henvist til fornyet behandling i magistraten.

# 82.04.09.10G01

6. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd erklærer rådhuset som røgfri zone, således at der ikke ryges under byrådsbehandling, hverken det åbne eller det lukkede møde,

at der ikke ryges under udvalgs-, kommissions-, nævnsmøder o.lign., og

at der ikke ryges under orienteringsmøderne."

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. september 1986 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten under henvisning til juridisk afdelings erklæring af 10. marts 1987.

Magistraten fremsender sagen til byrådet.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 16).

Vedtaget, at der ikke ryges under byrådets møder. De øvrige punkter blev henvist til udtalelse i de faste udvalg, nævn og kommissioner.

# 13.05.00Ø29

7. Forslag fra Den konservative byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd pålægger herved Rådmanden f. magistratens 5. afdeling at undersøge mulighederne for at udligne prisen for abonnementskort for borgere i og uden for Århus kommune."

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. december 1986 (pkt. 68).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for magistraten. Magistraten og borgmesterens afdeling henholder sig til magistratens 5. afdelings erklæring af 25. februar 1987, hvorefter det anbefales, at beslutningsforslagets pålæg afvises, men at magistratens 5. afdeling og Århus sporveje vil have de fremlagte synspunkter med i overvejelserne, når takstsamarbejdet forhandles færdigt.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 17).

Magistratens og magistratens 5. afdelings erklæring tiltrådt.

#### 01.02.03G01

8. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at der udarbejdes en redegørelse der viser konsekvenserne af en alternativ placering af et kongrescenter i Århus placeret enten ved det nuværende Kongreshotel Århus i Vejlby-Risskov eller ved Olof Palmes Allé i lokalplanområde 315.

Redegørelsen skal indeholde en beskrivelse af arealforbrug, belastning af vejnettet, muligheder for at komme til stedet med fly, bil og tog herunder det anvendte tidsforbrug hertil, samt redegørelse for tidsforbrug for at komme til midtbyens handel og værtshuse.

Alle disse faktorer vægtes i forhold til en placering ved/bag musikhuset.

Endelig skal redegørelsen indeholde en beskrivelse af placeringen af andre kongrescentre i Danmark i forhold til afstand fra bymidte/bycentre."

Sagen behandledes i byrådets møde den 28. januar 1987 (pkt. 7).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med indstilling om, at forslaget afvises under henvisning til byrådets vedtagelse af pkt. 11 på dagsordenen for Århus byråds møde onsdag den 25. februar 1987 - vedrørende hotel- og kongresfaciliteter i Århus.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø henholdt sig til det af SF's byrådsgruppe stillede forslag.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 18).

# Forslaget afvist.

### 81.11.16.01G01

9. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Det foreslås, at der iværksættes en undersøgelse af hjemmehjælpernes arbejdsmiljø.

Herunder ønskes følgende spørgsmål besvaret:

- 1. Vedrørende arbejdsskader
  - a) hvor mange arbejdsskader er der anmeldt i perioden 1983-86
  - b) af hvilken art er arbejdsskaderne
  - c) procenttallet af arbejdsskader i forhold til andre medarbejdergrupper.
- 2. Hvor mange færdselsskader findes der hos hjemmehjælperne på vej mellem de forskellige arbejdssteder (disse registreres jo ikke som arbejdsskader).
- 3. Er der forskel i arten af sygdomme hos hjemmehjælperne i forhold til andre medarbejdergrupper (især med hensyn til de lange fraværsperioder).
- 4. Hvis der påvises stresssygdomme, da ønskes forslag til afhjælpning af disse."

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. januar 1987 (pkt. 35).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tilbagesender sagen, idet man henholder sig til magistratens 3. afdelings erklæring af 4. marts 1987, således,

at eventuel igangsætning af nye undersøgelser bør koordineres med allerede udførte og igangværende undersøgelser på samme felt,

- at magistratens 3. afdeling ikke har midler til finansiering af en undersøgelse som den nævnte, og
- at pleje- og omsorgsafdelingen ville foretrække en eventuel bevilling anvendt til afhjælpning af gener fremfor yderligere undersøgelser af dem.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø henholdt sig til det af SF's byrådsgruppe stillede forslag.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 19).

Forslaget henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

# BORGMESTERENS AFDELING:

# 13.12.01P15

10. Skrivelse fra Ministeriet for offentlige arbejder vedrørende Jydsk Telefons udkast til signalforsyningsplan for Århus kommune omfattende FN2-strækning i Stavtrup.

Borgmesterens afdeling indstiller, at magistraten henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring af

10. februar 1987, hvorefter der ikke er indvendinger mod signalforsyningsplanens dækningsområde i Stavtrup.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 20).

## Indstillingen vedtaget.

# 00.01Ø02

11. Indstilling om gennemførelse af generelle ændringer af bevillingsniveauet i kommunens årsbudgetter med virkning fra årsbudgettet for 1988.

Magistraten fremsender sagen med bemærkning, at magistraten i mødet den 9. marts 1987 har vedtaget at tiltræde borgmesterens afdelings indstilling af 26. februar 1987. Magistraten har i behandlingen af sagen lagt afgørende vægt på forudsætningen om, at der som anført i indstillingen sker en udbygning af institutionernes generelle og specielle bemærkninger, således at disse får en sådan standard med hensyn til beskrivelse af målsætning og re levante fysiske størrelser, nøgletal, produktion m.v., at de kan danne grundlag for vurdering af målopfyldelse og budgetoverholdelse.

Rådmand Thorkild Ibsen tog forbehold.

Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 21).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

#### 00.01002

12. Indstilling vedrørende fordeling af rammebeløbet til edbudgifter i budget 1987.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 22).

# Indstillingen vedtaget.

#### 14.02.01G01

13. Indstilling om en anlægsbevilling på 374.000 kr. til fortsat etablering af 7 kommunale bedriftsværn.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 24).

Indstillingen vedtaget.

SF's byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen.

#### 22.01G01

14. Indstilling om en anlægsbevilling på 150.000 kr. til arealerhvervelse til eventuel anlæg af stibro ved Brendstrupvej, Hovedlandevej 405, Ringvejen ved Århus, km. 0.14 - km. 4.34.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 31).

# Indstillingen vedtaget.

# MAGISTRATENS 2. AFDELING:

01.02.05P16

15. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 315 - område ved Halmstadgade (Olof Palmes Allé) til offentlige formål og serviceprægede erhvervsformål - godkendes endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 34).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

# UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

01.02.00P21

16. Indstilling om, at der på nogle nærmere anførte betingelser meddeles dispensation fra § 4 i byplanvedtægt nr. 4 for Hjortshøj-Egå til etablering af servicestation med cafeteria på ejendommene Stavneagervej 15/Grenåvej 528, Egå.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at rådmand Olaf P. Christensen kunne tiltræde indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Bjarne Ørum og rådmand Jens Arbjerg Pedersen tog forbehold.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø kunne ikke tiltræde indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. januar 1987 (pkt.20).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard kunne tiltræde indstilligen.

Nora Brogaard og Kurt Wissendorf Møller kunne ikke tiltræde indstillingen.

Leif Gjørts Christensen tog forbehold.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. februar 1987 (pkt. 47).

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 10).

Byrådet vedtog at tilbagesende sagen til udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal bestående af Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard kunne tiltræde indstillingen.

Kurt Wissendorf Møller kunne ikke tiltræde indstillingen. Leif Gjørtz Christensen tog forbehold.

Nora Brogaard var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987, (pkt. 35).

Indstillingen vedtaget.

SF's og VS' og de grønnes byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen.

# 01.02.03G01

17. Indstilling om, at det anbefales, at der udarbejdes et kommuneplantillæg, der ændrer områdebestemmelserne m.v. for Firmasports boldbanearealer ved Åhavevej, Viby, således, at der kan opføres et hotel på arealet, samt indstilling om, at der udarbejdes en projektorienteret lokalplan, der overfører de for projektets gennemførelse nødvendige arealer til byzone.

Borgmesterens afdeling nærer stor betænkelighed ved den foreslåede placering i et område, der er udlagt til offentlige rekreative formål. Det skal derfor foreslås, at der søges en alternativ placering.

Magistraten kan ikke tiltræde indstillingen.

Rådmand Olaf P. Christensen kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. februar 1987 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal bestående af Lis Petersen, Edward Pedersen, Kurt Wissendorf Møller, Leif Gjørtz Christensen og Bent Søndergaard kunne tiltræde magistratens indstilling. Bent Søndergaards tiltrædelse skete dog med den tilføjelse, at han i overensstemmelse med borgmesterens afdelings udtalelse af den 29. januar 1987 vil foreslå, at bygherren søger en alternativ placering.

Hanne Andersen kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling.

Nora Brogaard var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 37).

Magistratens indstilling vedtaget med 19 stemmer mod 7.

# MAGISTRATENS 3. AFDELING:

82.04.09.10G01

18. Orientering om den gennemførte forebyggende indsats over for passiv rygning i magistratens 3. afdeling - i henhold til byrådsbeslutning af 2. april 1986.

Magistraten tager orienteringen til efterretning. Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 41).

Orienteringen taget til efterretning.

## FORSKELLIGE SAGER:

00.01A10

19. Indberetning til valgbarhedsnævnet - dom i sagen mellem sognepræst Søren Krarup og borgmester Thorkild Simonsen. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den

25. marts 1987 (pkt. 55).

Byrådet vedtog at indberette dommen til valgbarhedsnævnet.

09.06G01

20. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter som havnebestyrelse for Århus havn, at havnen kan stille et område til rådighed for restaurering af gamle træskibe.

Arealet placeres således, at der er ordentlige adgangsforhold og således, at der er faciliteter for restaurering af maks. 2 skibe ad gangen."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 56).

Forslaget henvist til behandling i havneudvalget.

## 09.10G01

21. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at der inden 1.6.87 etableres en målestation i Skovgaardsgade med det formål at måle luftkvaliteten ved Mølleengen dels som et led i den almindelige luftforureningskontrol, dels som et led i en kontrol af den eksisterende og kommende miljømæssige belastning af området ved en udbygning med kongrescenter og andet erhvervsbyggeri i området."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. marts 1987 (pkt. 57).

Forslaget om, at byrådet skal fastlægge grænseværdierne, blev henvist til behandling i magistraten. Den resterende del af forslaget bortfaldet.

# MAGISTRATEN:

## 03.01.00G01

22. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Århus kommune meddeler byggestyrelsen, at man ikke ønsker at få gennemført den foreslåede indskrænkning i lejernes rettigheder i lejelovens § 14.

Samtidig finder man den først anvendte høringsfrist på 14 dage for helt uacceptabel kort."

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. december 1986 (pkt. 71).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tilbagesender sagen til byrådet, idet man henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring af 26. februar 1987, hvorefter man ikke på nuværende tidspunkt finder, at det tjener noget formål at rette henvendelse til boligministeriet, byggestyrelsen om ændring af byggelovens § 14.

Indstillingen vedtaget.

# **HAVNEUDVALGET:**

23. Indstilling om godkendelse af Århus havns regnskab for 1986.

Indstillingen vedtaget.

## BORGMESTERENS AFDELING:

24. Indstilling om godkendelse af de i Kommunernes Landsforenings cirkulære nr. 190 af 22. december 1986 anførte ændringer i de kommunale tjenestemands- og pensionsregulativer og om de nødvendige bevillinger i forbindelse hermed
samt om bemyndigelse til Kommunernes Landsforenings lønudvalg til at gennemføre fremtidige ændringer i de omhandlede
regulativer svarende til, hvad der gennemføres for statens
tjenestemænd.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

SF's og VS' byrådsgrupper tog forbehold over for bemyndigelsen til Kommunernes Landsforening.

# BORGMESTERENS AFDELING OG MAGISTRATENS 2. AFDELING: 05.00P07

25. Indstilling om godkendelse af forslag til aftale mellem Århus amtskommune og Århus kommune om en midlertidig ordning af vejbestyrelsesforholdene ved Århus.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

# MAGISTRATENS 5. AFDELING:

01.01.00G01

26. Indstilling om, at Århus kommune indgår i et ejerforhold på 65 % af den havbaserede vindmøllepark ved Skødshoved Flak under den forudsætning, at tilfredsstillende EF-støtte kan opnås, og at Århus byråd bemyndiger Århus kommunale værker til at varetage Århus kommunes interesser hvad angår projektering, anlæg, drift og udarbejdelse af den endelige kontrakt.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med bemærkning, at man af landskabelige og andre årsager nærer betænkelighed ved det foreslåede projekt. Under hensyn til ansøgningsfristen har man dog intet at indvende mod, at der søges EF-tilskud på det foreliggende grundlag.

Det forudsættes, at magistratens 5. afdeling snarest fremsender en indstilling indeholdende

- a. en redegørelse for de i indstillingen nævnte medejeres beslutninger i sagen (Århus amtskommune og Ebeltoft kommune),
- b. en redegørelse for mulighederne for at udvide ejerkredsen med henblik på en reduktion af kommunens engagement i sagen,
- c. en redegørelse for, om Elsam vil indgå i projektet,
- d. en udtalelse fra Elsam og Midtkraft om projektet,
- e. en redegørelse for projektets organisation og finansiering,
- f. en belysning af de landskabsmæssige og planlægningsmæssige forhold,
- g. en begrundelse for, hvorfor afdelingen finder det forsvarligt, at el-forbrugerne under Århus kommunale værker skal belastes med en merudgift på 1 mio.kr. som følge af projektet i forhold til køb af el ved Midtkraft.

Magistratens erklæring vil blive fremsendt mandag den 6. april 1987.

Udgået af dagsordenen.

# UDVALGET FOR KOMMUNALE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER:

82.07.00G01

27. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.500.000 kr. til udskiftning af tagbelægning på opstillingshal på Bryggervej. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

Udvalget tilslutter sig enstemmigt indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

# MAGISTRATENS 1. AFDELING:

82.06.04G01

28. Indstilling om en anlægsbevilling på 800.000 kr. til opførelse og indretning af kontorpavillon ved Skovridergården. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### 05.01.00G01

29. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 474.681 kr. til erstatning samt en anlægsudgiftsbevilling på 147.000 kr. til beplantning i forbindelse med vejforlægningen vest om Beder.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

# 82.20.02P20

30. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til tekniske forundersøgelser i forbindelse med projekter på Vilhelmsborg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

#### 04.20G01

31. Indstilling om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til plantning af læhegn langs vestsiden af Lystrupvej.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

## MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

03.02.06Ø60

32. Ansøgning fra Den selvejende Institution af 26.08.85 etableret af Landsforeningen til støtte af sent udviklede v/ Steen Bentzen, Galten, om støtte i henhold til lov om boligbyggeri til opførelse af 18 lette kollektivboliger og 1 fritidslokale ved Beder Byvej, Beder. Den skønnede anskaffelsessum andrager 9.897.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen imødekommes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

# Indstillingen vedtaget.

# 14-22-g, 100-1985

33. Ansøgning fra Arbejdernes Andels Boligforening om godkendelse af den endelige anskaffelsessum efter færdiggørelsen af 1. afsnit af Skådeparken med 66 etageboliger, 85 boliger i tæt-lav bebyggelse, 50 ungdomsboliger og 1 fælleshus ved-Stennehøj Allé 226-244, 41-239 og 40-108, Højbjerg. Anskaffelsessummen er opgjort til 82.071.008 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender den anførte anskaffelsessum.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

# 14-22-g, 102-1985

34. Ansøgning fra Byggegruppen af 16.10.1983 A.m.b.a. om godkendelse af den endelige anskaffelsessum efter færdiggørelsen af byggeri med 38 andelsboliger og 1 fælleshus ved Skejbygårdsvej 68-142. Anskaffelsessummen er opgjort til 25.288.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender den anførte anskaffelsessum og meddeler tilladelse til, at støttetilsagnet overføres til Andelsboligforeningen Skejbyhøj v/ Søren Madsen,

Skejbygårdsvej 122, Risskov.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

# MAGISTRATENS 2. AFDELING:

06.**01**.06**G01** 

35. Indstilling om en anlægsbevilling på 7.500.000 kr. til sanering af hovedkloakanlæg i oplandet til Skødstrup renseanlæg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

#### 06.01.03G01

36. Indstilling om en anlægsbevilling på 5.536.000 kr. til etablering af regn- og spildevandsanlæg til lokalplanområde nr. 23 i Harlev.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

## Indstillingen vedtaget.

# 05.01.00G01

- 37. Indstilling vedrørende landevej 608, Århus-Odder-Horsens, forlægning vest om Beder og Malling.

  Det indstilles.
  - a) at kommunestien fra Fuldenvej til landevejens km 10 klassificeres som kommunevej,

- b) at den nuværende amtsbestyrede landevej fra km 10 til km 14,9 overtages af Århus kommune som kommunevej,
- c) at Vilhelmsborg Allé nedlægges som kommunevej (men bevares som privat vej (skovvej)) i sin fulde udstrækning. Færdslen på vejen reguleres på skovforvaltningens foranstaltning, dog således at passage under omfartsvejen forbeholdes stitrafikanter samt skovvæsenets køretøjer,
- d) at Vilhelmsborgvej bevares som kommunevej med undtagelse af en strækning på ca. 100 m øst for forlægningen, der klassificeres som kommunesti,
- e) at adgangsvejen til Beder, i forlængelse af Kirkebakken, overtages af Århus kommune som kommunevej efter amtskommunens anlæg (herunder etablering af vejbelysning efter gældende regler) af vejstrækningen,
- f) at Nymarksvej bevares vest for landevejsforlægningen som kommunevej. Øst for landevejsforlægningen klassificeres en strækning på ca. 50 m fra forlægningen til et punkt umiddelbart øst for Odderbanen som kommunesti. Den resterende del af Nymarksvej frem til den nuværende landevej nedlægges som kommunevej, men opretholdes som privat fællesvej for de tilliggende ejendomme. Endvidere udlægges der kommunesti på den private fællesvej, således at Århus kommune fremtidig afholder 10 % af de vedligeholdelsesudgifter, der måtte komme for vejen, idet den hertil svarende part af vejslitagen skønnes at måtte stamme fra stitrafikken,
- g) at den eksisterende kommunesti (nr. 4010), der krydser landevejsforlægningen i st. 13.235, nedlægges, forudsat denne ikke har driftsmæssig betydning,
- h) at Århus kommune etablerer adgangsvej til Malling. Vejen tilsluttes omfartsvejen i niveau ca. i st. 13.720 og føres med niveauskæring af jernbanen frem til Bredgade. Vejforløbet er sikret ved byggeliniepålæg i 1982,
- i) at kommunevejen Tisetvej vest for omfartsvejen forlægges og tilsluttes omfartsvejen ca. i st. 13.790. De aflagte dele af Tisetvej henholdsvis opretholdes i nødvendigt omfang som private fællesveje for de tilliggende ejendomme eller nedlægges og opbrydes, og arealerne tilbydes ved amtets foranstaltning ejerne af de tilliggende ejendomme i henhold til vejlovgivningen,
- j) at kommunevejen Østergårdsvej vest for omfartsvejen forlægges og tilsluttes Tisetvej. Den afbrudte del af Østergårdsvej vest for omfartsvejen klassificeres som kommunesti.

øst for omfartsvejen nedlægges den afbrudte Østergårdsvej som kommunevej på en strækning af ca. 200 m fra forlægningen og mod øst, idet strækningen dog opretholdes som privat fællesvej for de tilliggende ejendomme. Endvidere udlægges der kommunesti på den private fællesvej, jf. pkt. f. Øvrig del af Østergårdsvej bevares som kommunevej.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med nogle nærmere anførte forudsætninger.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 19. marts 1987. Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø er som tidligere anført imod linieføringen af vejanlægget. Rådmand Bjarne Ørum fastholder magistratens 1. afdelings indstilling vedr. klassificeringen af veje og stier.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

#### 05.14.00G01

38. Indstilling om tilladelse til Mackie's Restaurant, Skt. Clemens Torv 9, til at udvide serveringsarealet ud for restauranten, herunder at afgiften i henhold til "Retningslinier for råden over gågadeareal i Århus kommune" fastsættes til 66 m2 å 243,00 kr. = 16.038 kr.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

#### 01.02.08P2103

39. Indstilling om, at der i forbindelse med udvidelse af kontorbebyggelse på Klamsagervej 35, Åbyhøj, meddeles dispensation fra lokalplanen for området og fra bygningsreglementet. Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

# 03.01.04P21

40. Indstilling om godkendelse af indretning af vuggestue på Holmevej 148, Højbjerg, på betingelse af, at Poul Sloths Vej anvendes som eneste adgang.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### 01.02.05P16

41. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 134 - landskabsstiforbindelse langs Egåen mellem Grenåvej og Århus Bugt - godkendes endeligt med nogle nærmere anførte ændringer.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

#### 01.02.05P16

42. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 286 - område til offentlige formål, institutioner og lignende mellem Skejbygårdsvej og Vejlby Centervej - vedtages endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

# Indstillingen vedtaget.

## 01.02.05P16

43. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 342 - eksisterende boligområde ved Hedevej i Vejlby - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

# Indstillingen vedtaget.

# UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

# 01.02.08P2103

44. Indstilling om godkendelse af opførelse af enfamilieshus på Annekærvej 19, Skæring, uden der stilles krav om tilvejebringelse af lokalplan.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. februar 1987 (pkt. 40).

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 7).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard, Nora Brogaard og Leif Gjørtz Christensen kunne efter omstændighederne tiltræde indstillingen, idet man lagde afgørende vægt på, at den måtte betragtes som en overgangssag.

Leif Gjørtz Christensen fandt dog, at der burde være foretaget en nabohøring.

Kurt Wissendorf Møller tog forbehold.

# Indstillingen vedtaget.

### 03.01.05G01

45. Indstilling om godkendelse af ombygning og modernisering af ejendommen Nørre Allé 59, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådmand Bjarne Ørum samt rådkvinde Lone Hindø kan ikke tiltræde indstillingen. Sagen behandledes i byrådets møde den 11. marts 1987 (pkt. 29).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard og Nora Brogaard fandt, at der var tale om en hensigtsmæssig ombygning, og kunne tiltræde indstillingen.

Kurt Wissendorf Møller og Leif Gjørtz Christensen tog forbehold, idet Leif Gjørtz Christensen forbeholdt sig at stille forslag om, at der indgives politianmeldelse som følge af, at lejlighederne har stået tomme i længere tid.

Indstillingen vedtaget.

Et forslag om indgivelse af politianmeldelse blev forkastet med 18 stemmer mod 2.

# MAGISTRATENS 3. AFDELING:

82.20.16.10G01

46. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.530.000 kr. til modernisering og sammenlægning af lejligheder i de kommunale pensionistboliger NORD og SYD, Skovvangsvej 163 og Marselis Boulevard 86, samt at udvalget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeudvalg for projektet med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

# MAGISTRATENS 4. AFDELING:

83.01.21.01G01

47. Indstilling om en mindreudgiftstillægsbevilling i 1987 på 115.000 kr. til nyt hjemkaldelsessystem til biblioteksvæsenet.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### 04.04049

48. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.881.050 kr. til renoverings- og vedligeholdelsesarbejder på Århus Idrætspark. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen. Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

# Indstillingen vedtaget.

## 18.10049

49. Indstilling om et "krone-til-krone" tilskud til beboerhusene i 1987 på 120.137 kr. til inventaranskaffelser og lokaleindretning m.v.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

# Indstillingen vedtaget.

### 00.01003

50. Redegørelse for besparelsesforanstaltninger i magistratens 4. afdeling, omfattende fritids- og kulturforvaltningens diverse administrationskonti (ekskl. lønninger) for 1987 samt indstilling om budgetmæssig flytning af 123.000 kr. som delvis dækning for besparelsesforanstaltningerne.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at byrådet i forbindelse med budgetvedtagelsen for 1987 har vedtaget en merbevilling på 140.000 kr. ud over budgetfremskrivningen.

Man kan derfor ikke anerkende, at der skulle være tale om nedskæringer, som nævnt i indstillingen.

På baggrund af redegørelsen skal man foreslå, at der bevilges den nævnte bevillingsomflytning.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse af 26. marts 1987.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

# Indstillingen vedtaget.

#### 17.00.02P16

51. Indstilling om godkendelse af undervisningsplansændring vedrørende valgfaget mediekundskab på 8.-9. klassetrin på Risskov skole, samt at undervisningen tilrettelægges efter det foreliggende læseplansforslag.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

# Indstillingen vedtaget.

#### 18.01.00P15

52. Indstilling om godkendelse af ændring af ungdomsskoleplanen således, at Beder-Malling og Solbjerg-Mårslet ungdomsskoler sammenlægges til én ungdomsskole pr. 1. august 1987.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

# UDVALGET FOR BESÆTTELSE AF UDVALG M.M.:

00.01A23

53. Indstilling om, at byrådsmedlem Henning Schou udpeges som medlem af bestyrelsen for Marselisborg Havneforening.

Indstillingen vedtaget.

## FORSKELLIGE SAGER:

83.09.01G01

54. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune boycutter produkter fra olieselskabet Shell, indtil Royal Dutch Shell standser firmaets samhandel med apartheidsregimet i Sydafrika."

Afvist fra dagsordenen med 18 stemmer mod 7.

83.09.01G01

54a Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at Århus kommune afbryder enhver form for samhandel med olieselskabet SHELL."

Afvist fra dagsordenen med 18 stemmer mod 7.

13.05.00G01

55. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd pålægger rådkvinden for magistratens 5. afdeling at optage forhandlinger med det reklamefirma, der har reklameretten i og på Århus sporvejes busser, således at der ikke forekommer reklamer for firmaer, som Århus kommune af politiske grunde ikke ønsker at handle med."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

13.05.00G01

56. Forslag fra Det konservative Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet vedtager, at billetter til Aarhus Sporveje påføres: "Kun til eget brug, må ikke videreoverdrages efter rejsens påbegyndelse"."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

#### 18.00G01

57. Forslag fra den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Rådmanden for magistratens 4. afdeling pålægges inden udgangen af 1989 at færdiggøre en analyse af og rapport om "Hvilke muligheder den enkelte idrætsudøver har fysisk og økonomisk for at dyrke den/de idrætsgrene, han/hun har lyst til".

Følgende bedes belyst.

- 1) Hvordan er idrætsfaciliteterne fordelt i Århus kommune geografisk (tilgængeligheden) og på anlægstyper (idrætshaller, badmintonhaller, svømmehaller, boldbaner osv.).
- 2) Hvor mange udøvere er der i de forskellige idrætsgrene, herunder eventuelt også udviklingstendenserne i de sidste 5 år?
- 3) Hvordan er udøverne fordelt på foreninger og "ikke-organiserede"?
- 4) Hvad er de typiske omkostninger ved at dyrke idræt inden for forskellige idrætsgrene (kontingenter m.v.)?
- 5) Hvor store er de kommende tilskud til idrætten herunder tilskud til aktiviteter og omkostninger ved idrætsanlæg?"

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

#### 00.01A26

58. Forslag fra De Grønnes byrådsgruppe til byrådsbeslutning: "Åbningstiden i de forskellige magistrater, der i dag har åbent til kl. 15.00 om fredagen, ændres til kl. 14.00 om fredagen."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

# 05.07.02G01

59. Forslag fra De Grønnes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"At al saltning af mindre kommuneveje indstilles.
At der plantes vejtræer langs smukt beliggende og mindre trafikerede kommuneveje."

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

#### 05.13.00G01

60. Forslag fra De Grønnes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
"At forholdene for de lette trafikanter forbedres langs kysten mellem Moesgaard Strand og Norsminde. De gåendes forhold kan forbedres ved at ensrette biltrafikken i Fløjstrup
Skov. Cyklisternes forhold kan forbedres ved at jævne og

binde overfladen på en enkelt af vejene. Der er ikke tale om asfalt, da det både er dyrt og forkert i disse områder."

# Sagens behandling udsat.

#### 01.02.05G01

61. Forslag fra den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at alle "støjende foranstaltninger" gøres til genstand for en drøftelse med berørte beboere, forinden der laves lokalplaner."

# Sagens behandling udsat.

### 00.01A26

62. Forslag fra Det konservative Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at ophæve retten til skriftlige forespørgsler efter 14-dages reglen."

# Sagens behandling udsat.

#### 00.05.01G01

63. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus opretter venskabelige forbindelser med byer uden for skandinavien."

#### Sagens behandling udsat.

# 02.00.01G01

64. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at der straks indgives politianmeldelse mod firmaet Ejnar Mikkelsen a/s for overtrædelse af byggelovgivningen, hvad angår iværksættelse af byggeri uden byggetilladelse foreligger, samt nedrivning af eksisterende byggeri ligeledes uden tilladelse."

# Sagens behandling udsat.